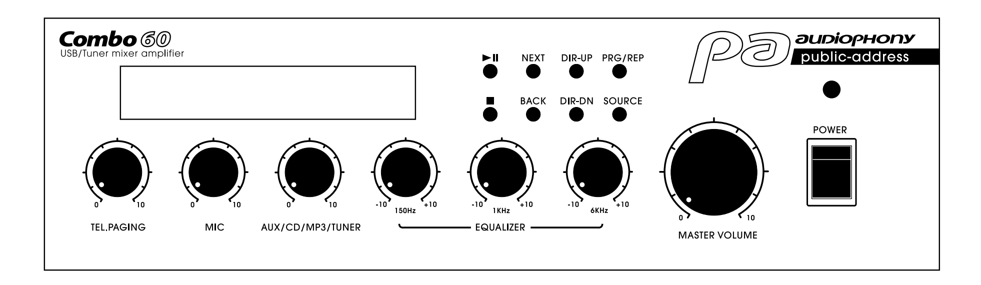
Mixer/Amplificateur avec tuner et lecteur USB pour ligne 100V







GUIDE DE L'UTILISATEUR

9749 - Version 1.0 Juin 2010

1 - Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi un appareil Audiophony®.
Vous possédez maintenant un appareil de grande qualité, qui saura, nous en sommes persuadés, vous apporter satisfaction.
Ce COMBO60 est le fruit de nombreuses années d'expérience de la marque Audiophony® dans le secteur de l'amplification et des sources multiples.
Sa facilité d'utilisation, sa rapidité d'exécution et sa robustesse en font un appareil extrêmement efficace.
Le guide que vous lisez en ce moment vous permettra de prendre rapidement connaissance des différentes fonctions et possibilités du COMBO60.
Gardez-le à portée de la main pendant les premières utilisations de votre appareil afin de vous familiariser avec ses fonctions.

2 - Caractéristiques générales

Amplificateur :

• 1 Entrée Micro sur Jack asymétrique
• 1 Entrée USB pour le lecteur de médias intégré
• 2 entrées ligne (avec sélecteur en face arrière)
• Entrée tele paging sur bornier avec gain d'entrée
• Sortie pour musique d'attente sur bornier
• Sorties de puissance en 4, 8, 16 Ohms ou 100V
• Egaliseur 3 bandes à +/-10 dB

Module Multimédia (inclus)

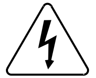
• Lecteur Mp3 sur Clé USB
• Tuner AM/FM avec mémoire de fréquence
• Ecran LCD avec affichage des fonctions

3 - Instructions de sécurité

3.1 - Informations importantes de sécurité



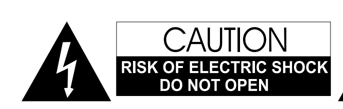
Cet appareil a été créé pour fonctionner en lieu chauffé et isolé de toute forme d'humidité ou de projection d'eau. Toute utilisation en lieu humide, non-protégé, ou soumis à des variations de températures importantes peu représenter un risque tant pour l'appareil que pour toute personne à proximité.



Cet appareil contient à l'intérieur de son boîtier, des parties non isolées sous tensions suffisamment élevées pour représenter un risque de choc électrique. Vous ne devez en aucun cas réaliser la maintenance de cet appareil lorsque celui-ci est sous tension.

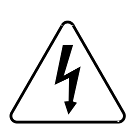


Seuls les services techniques compétents et reconnus par Hitmusic sont habilités à réaliser la maintenance de cet appareil. Les gestes courants d'entretien doivent respecter les précautions de ce manuel.





ATTENTION : Afin de réduire les risques de chocs électriques, ne retirez jamais les capots. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Contactez un service technique compétent pour la maintenance de cet appareil.



Risque d'électrocution

Afin de prévenir les risques d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou tout autre système de raccordement sans que les parties métalliques en contact soient complètement hors de portée.



Niveaux sonores

Les systèmes de sonorisation sont capables de délivrer un niveau sonore (SPL) nuisible à la santé humaine. Les niveaux de pression sonore apparemment non critiques peuvent endommager l'audition si la personne y est exposée sur une longue période.
Ne pas stationner à proximité immédiate des enceintes acoustiques en fonctionnement.



Protection de l'environnement

L'environnement est une cause que défend HITMUSIC, nous commercialisons uniquement des produits propres, conformes aux normes ROHS.
Votre produit est composé de matériaux qui doivent être recyclés, ne le jetez pas dans votre poubelle, apportez-le dans un centre de collecte sélective mis en place à proximité de votre résidence. Les centres de services agréés vous reprendront votre appareil en fin de vie afin de procéder à sa destruction dans le respect des règles de l'environnement.
Pour plus de renseignements http://www.hitmusic.fr/directives-deee.php.

3.2 - Symboles utilisés



Le symbole **IMPORTANT** signale une recommandation d'utilisation importante.



Le symbole **CAUTION** signale un risque de dégradation du produit.



Le symbole **WARNING** signale un risque d'atteinte à l'intégrité physique de l'utilisateur et de toute autre personne présente.
Le produit peut de plus être endommagé.

3.3 - Instructions et recommandations

1 - Lisez les instructions: Il est conseillé de bien lire toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement avant l'utilisation de l'appareil.

2 - Conservez les instructions : Il est conseillé de conserver les instructions d'utilisation et de fonctionnement ultérieurement.

3 - Considérez les avertissements : Il est conseillé de bien prendre en compte tous les avertissements et toutes les instructions de fonctionnement du produit.

4 - Suivez les instructions : Il est conseillé de bien suivre toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.



5 - Eau et humidité : N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une bassine; ni dans un endroit humide ou près d'une piscine, etc...

6 - L'installation : Ne posez pas cet appareil sur un meuble roulant, un trépied, un support ou une table instables.



L'appareil risquerait de tomber blessant gravement un enfant ou un adulte et de s'abîmer sérieusement. Utilisez seulement un meuble roulant, une étagère, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Dans tous les cas pour installer l'appareil il est conseillé de suivre les instructions du fabricant et d'utiliser des instruments recommandés par celui-ci.

Il est fortement conseillé de déplacer avec prudence le meuble roulant quand l'appareil se trouve dessus. Des arrêts brutaux, une trop forte poussée et des surfaces rugueuses risqueraient de renverser l'ensemble.

7 - Montage en plafonnier ou sur un mur : Il est recommandé de contacter votre revendeur avant tout montage.

8 - Aération : Les fentes et ouvertures dans le boîtier sont prévues pour l'aération , pour assurer une utilisation en toute confiance du produit et pour éviter une surchauffe. Ces ouvertures ne doivent donc pas être obstruées ni recouvertes. Il faut faire attention à ne jamais obstruer ces ouvertures en plaçant le produit sur un lit, un canapé, une couverture ou autre surface de ce style. Cet appareil ne devrait pas être placé dans une installation fermée tels une valise ou un rack à moins qu'une aération ait été prévue ou que les instructions du fabricant aient été suivies.



9 - Chaleur : Il est conseillé de maintenir le produit éloigné des sources de chaleur tels les radiateurs, les poêles, les réflecteurs de chaleur ou autres produits (ainsi que les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.



10 - Alimentation électrique : Ce produit fonctionne seulement sur le voltage indiqué sur une étiquette au dos de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr du voltage de votre installation électrique, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.



11 - Protection des câbles électriques: il faut veiller à ce que les câbles électriques ne soient pas susceptibles d'être piétinés ou pincés par des objets placés dessus ou contre, en faisant particulièrement attention aux câbles au niveau des prises et de leur point de sortie sur l'appareil.



12 - Pour nettoyer : débranchez l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez pas d'accessoires non conseillés par le fabricant. Utilisez un chiffon humide sur la surface de l'appareil. Ne passez pas l'appareil sous l'eau.

13 - Période de non utilisation : Débranchez le cordon d'alimentation de votre lecteur si vous ne l'utilisez pas durant une longue période.



14 - Pénétration d'objets ou de liquides : ne laissez jamais pénétrer d'objets en tout genre dans cet appareil à travers les ouvertures car ils risqueraient de provoquer un incendie ou une décharge électrique.
Ne répandez jamais de liquides en tout genre sur le produit.



15 - Dommages nécessitant un entretien : Adressez-vous à des personnes qualifiées dans les cas suivants :
- Quand le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé(e).
- Si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil.
- Si le produit a été au contact de pluie ou d'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions.
- Si le produit a pris un choc.



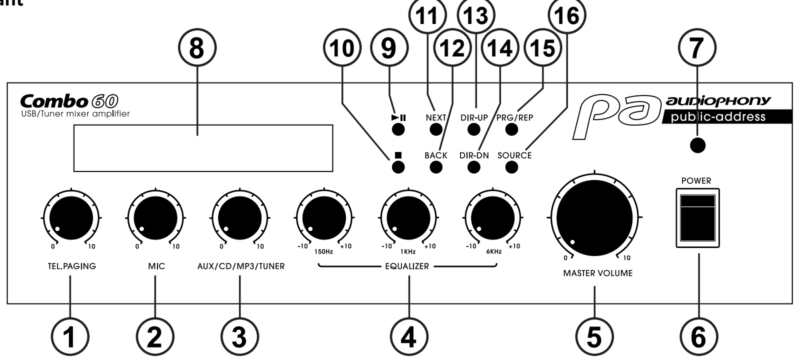
16 - Entretien/révision : n'essayez pas de réviser vous-même ce produit. Cela vous exposerait à une dangereuse tension. Adressez-vous à un personnel qualifié.



17 - Milieu de fonctionnement : Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 à +35° ; humidité relative inférieure à 85% (orifice de ventilation non obstrués).
N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou dans un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

4 - Description de l'appareil

4.1 - Face avant



[1] Bouton Volume TEL PAGING
Ce potentiomètre permet le réglage de niveau de l'entrée Tele-paging. Ce réglage se fait sur une échelle de 0 à 10.
0 étant le niveau minimum, 10 le maximum.
Vous pouvez utiliser le micro MIC-DESK (optionnel) avec le cordon XLR/JACK 6.35

[2] Bouton Volume MIC
Ce potentiomètre permet le réglage de niveau de l'entrée MIC (microphone). Ce réglage se fait sur une échelle de 0 à 10.
0 étant le niveau minimum, 10 le maximum.

[3] Bouton Volume AUX/CD/MP3/TUNER
Ce potentiomètre permet le réglage de niveau du module interne et des entrées AUX et CD. Ce réglage se fait sur une échelle de 0 à 10.
0 étant le niveau minimum, 10 le maximum.

[4] Boutons d'égalisation
Ces 3 potentiomètres permettent un réglage de niveau par fréquence. La fréquence concernée est indiquée sous le bouton, à savoir 150 Hz (basses), 1 kHz (médiums), 6 kHz (aigus). La plage de variation est de +/-10 dB.

[5] Bouton Master Volume
Ce potentiomètre permet le réglage de niveau général de l'amplificateur. Ce réglage se fait sur une échelle de 0 à 10.
0 étant le niveau minimum, 10 le maximum.

[6] Interrupteur Power On/Off (Marche/Arrêt)
Cet interrupteur à deux position permet la mise sous/hors tension de l'appareil.

[7] Indicateur de mise sous tension
Cette LED s'allume lorsque l'appareil est sous tension.

[8] Écran LCD
Retrouvez sur cet écran les informations relatives au lecteur de médias inclus dans l'appareil.

[9] Bouton Lecture/Pause
<u>En mode USB</u>
Utilisez cette touche pour mettre le lecteur intégré en lecture ou en pause.

[10] Stop
<u>En mode USB</u>
Cette touche permet d'arrêter la lecture.

[11] Bouton NEXT
<u>En mode USB</u> Ce bouton permet de passer au morceau suivant.

[12] Bouton BACK
<u>En mode USB</u>
Ce bouton permet de revenir au morceau précédent.

[13] Bouton DIR-UP
<u>En mode USB</u>
Utilisez cette touche pour passer au dossier suivant.

<u>En mode Tuner:</u>
Appuyez sur cette touche pour passer à la mémoire de fréquence suivante
Gardez cette touche enfoncée pour faire défiler les mémoires.

[14] Bouton DIR-DN
<u>En mode USB</u>
Utilisez cette touche pour passer au dossier suivant.

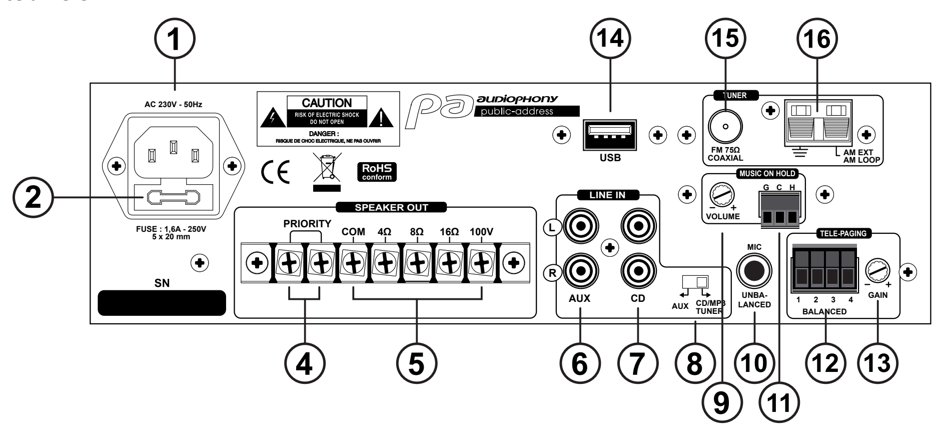
<u>En mode Tuner:</u>
Appuyez sur cette touche pour passer à la mémoire de fréquence suivante
Gardez cette touche enfoncée pour faire défiler les mémoires.

[15] Bouton PRG/REP
<u>En mode USB:</u>
Ce bouton permet de créer des programmes (listes de lecture).
Pour créer un programme, ne laissez pas l'appareil en lecture et appuyez sur la touche PGR/REP.
- L'inscription P01 apparaît à l'écran.
- Sélectionnez votre dossier et votre morceau avec les commandes adéquates.
- Appuyez sur PGR/REP pour valider ce morceau. L'inscription P02 apparaît à l'écran.
- Sélectionnez votre dossier et votre morceau avec les commandes adéquates.
- Appuyez sur PGR/REP pour valider ce morceau. L'inscription P03 apparaît à l'écran.

Répétez l'opération pour ajouter vos morceaux au programme.

[16] Bouton SOURCE
Ce bouton permet de sélectionner sa source entre tuner AM, tuner FM, entrée CD, USB. Appuyez sur cette touche pour voir défiler les noms de source à l'écran.

4.2 Face arrière



[1]Prise secteur
Connecteur pour câble secteur d'alimentation (fourni). Ne nécessite pas d'adaptateur sur une prise euro 220V. N'utilisez que le câble fourni ou son équivalent.

[2] Compartiment de fusible
N'utilisez que des fusibles de même type et de mêmes caractéristiques.

[3] Prise de terre
Connecteur de Terre externe

[4] Borniers de priorité
Reliez ces deux borniers pour donner une priorité au télé-paging et au microphone. Dans ce cas, lors de l'utilisation de ces deux sources, le volume des autres sources est abaissé.

[5] Borniers de sortie des Haut-parleurs
Connectez ici les câbles de vos enceintes en respectant les règles suivantes:
- Dans le cas d'enceintes 100V, connectez le commun sur le connecteur COM et le positif sur le connecteur 100V. La puissance totale des enceintes ne doit pas excéder la puissance maximale de l'amplificateur.
- Dans le cas d'une utilisation en basse impédance.

(ou d'un ensemble d'enceintes), connectez le **-** au connecteur GND et le **+** au connecteur 16/8/4 Ohms, en fonction de l'impédance totale de l'ensemble de vos enceintes. Dans ce cas, la puissance totale des enceintes doit être identique à celle de l'amplificateur à +/- 10%.

Attention: tension de sortie dangereuse (100V)
Veuillez utiliser du câble électrique répondant aux normes de sécurité.

[6] Entrée AUX
Connectez ici un appareil de type lecteur CD, mp3.
Le format d'entrée est le RCA asymétrique, de niveau ligne (-10 dB).

[7] Entrée CD
Connectez ici un appareil de type lecteur CD, mp3.
Le format d'entrée est le RCA asymétrique, de niveau ligne (-10 dB).

[8] Sélecteur AUX/CD-MP3-Tuner
Cet interrupteur permet de choisir entre l'entrée auxiliaire et l'entrée CD. La source alors sélectionnée sera la seule accessible dans le menu SOURCE. La sélection de l'entrée AUX annule l'utilisation du lecteur de médias interne.

[9] Bouton de volume de la musique d'attente
Ce potentiomètre permet de faire varier le volume de la sortie MUSIC ON HOLD.

[10] Entrée Micro
Cette entrée au format JACK 6.35 asymétrique permet de connecter un microphone.

[11] Sortie Music on Hold
Cette sortie permet de fournir la musique diffusée via le COMBO60 afin de l'utiliser en musique d'attente sur un terminal téléphonique.

[12] Branchement d'entrée du télé-paging
Connectez ici votre système de télé-paging (système de message à distance).

[13] Gain d'entrée du télé-paging
Ce potentiomètre permet le réglage du niveau d'entrée du système de télé-paging.

[14] Connecteur USB
Ce connecteur USB est réservé à une connexion USB Mass Storage. N'utilisez que des médias formatés en FAT.

[15] Antenne FM
Connectez ici votre antenne FM.

[16] Antenne AM
Connectez ici votre antenne AM

4.3 - Fonctions et données supplémentaires

Connecteurs PRIORITY

Les connecteurs repérés PRIORITY permettent de brancher un contacteur sec d'enclenchement de la mise en priorité.
Lorsque les deux bornes sont en contact les autres sources (AUX et CD inputs) sont atténuées. Le paramètre par défaut est -30dB.

Connecteurs MUSIC ON HOLD

Les connecteurs repérés MUSIC ON HOLD permettent de brancher votre ampli à votre standard téléphonique et ainsi d'envoyer un signal musical pour la mise en attente. Le réglage du volume se situe à côté du connecteur.
Votre système téléphonique doit être équipé de cette fonction. Le branchement doit être effectué par un technicien qualifié.
Branchement : le signal doit être envoyé sur les broches C et H.

Connecteurs TELE PAGING

Les connecteurs repérés TEL IN 1-3 permettent de connecter à votre ampli un système d'annonce à distance. Tout signal entrant sera prioritaire et passera par dessus. Le niveau de la musique d'ambiance redeviendra normal à la fin de l'annonce.
Branchement : Le Système d'annonce téléphonique doit être branché sur les broches 1 et 3.
La broche 1 est le point froid (-Ve) la broche 2 est la connexion de masse, la broche 3 est le point chaud (+Ve) et la broche 4 est utilisé pour le mute.
Tout signal entrant sur la broche 4 devient prioritaire.

Connexion de la clé USB

Avant d'allumer votre COMBO60, branchez la clé USB sur le port USB. Le réglage par défaut de la lecture du mode Mp3 est "**full loop**" c'est à dire que la clé est lue en boucle dans son intégralité.
N'utilisez que des formats compatibles : la clé ou le disque dur USB doit être formaté en FAT, pour un maximum de 500 Go. Les disques durs USB doivent être alimentés séparément pour ne pas altérer l'alimentation du port USB.
De plus, le lecteur peut lire des fichiers pouvant atteindre jusqu'à 48 kHz. Le taux d'échantillonnage est quant à lui limité à 320 kbs.
Il est déconseillé d'utiliser un média contenant plusieurs types de fichiers autres que mp3 (images, vidéos, etc).

Arborescence des médias USB

Le lecteur de clé USB est capable de lire jusqu'à 99 dossiers maximum. Chaque dossier peut contenir jusqu'à 999 fichiers. Au delà de ces limites, les dossiers et fichiers ne seront plus reconnus.
De même, l'arborescence de dossiers ne doit pas contenir plus de 8 couches, répertoire racine inclus.

4.4 - Branchements de sortie

Le système de sortie de l'appareil est situé à l'arrière, vous pouvez utiliser des connecteurs en fil dénudé. La fiche borne COM étant le Commun, les autres bornes étant les sorties positives (à choisir en fonction du voltage).

N'utilisez que des haut-parleurs avec des transformateurs d'une puissance totale inférieure à celles de l'ampli.

Si un système de haut-parleurs compris entre 4 et 16 Ohms est utilisé, vous pouvez utiliser la sortie 4-16 Ohms correspondante. Dans ce cas , la puissance totale ne doit pas être trop différente de celle de l'ampli (+/- 10%).
L'impédance ne doit pas être inférieure à 4 Ohms et ne doit pas être supérieure à 16 Ohms au risque d'endommager l'amplificateur.

5 - Diamètre du câble suivant les installations :



ATTENTION :
La sortie SPEAKER OUTPUT délivre une tension dangereuse de 100 V
Veillez à travailler hors tension en coupant l'alimentation de votre système



Voici un tableau indicatif du diamètre de câble à utiliser en fonction des distances et de la puissance :

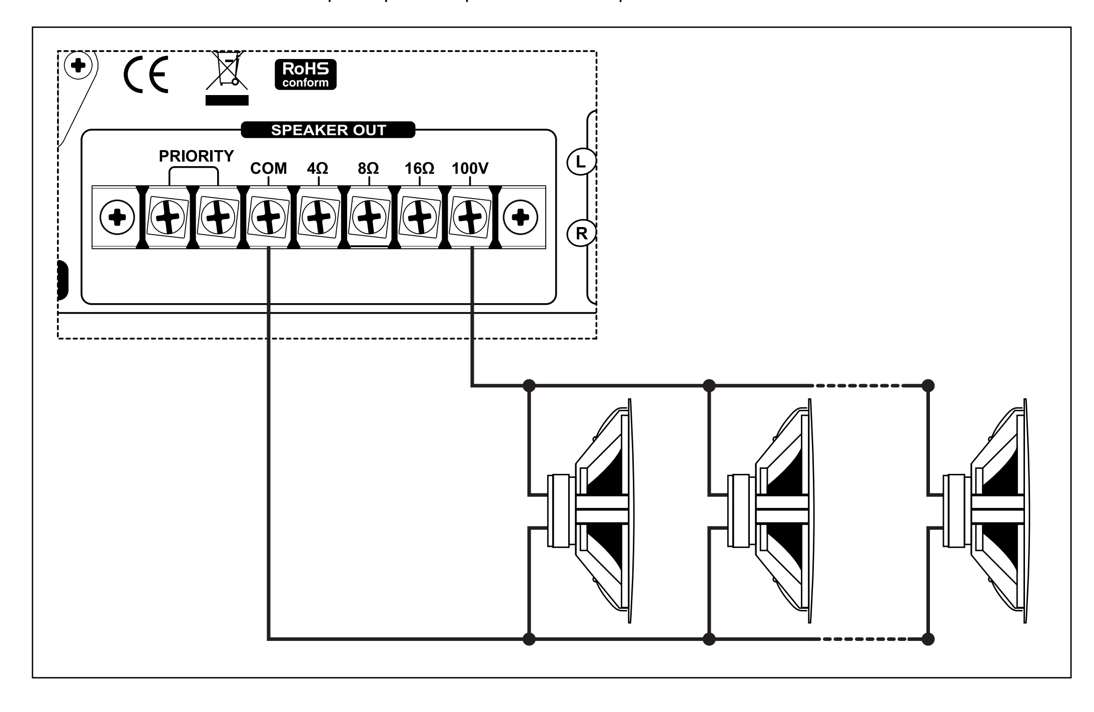
Puissance Ampli 100V	0,75mm²	1,0mm²	1,5mm²	2,5mm²	4,0mm²
30W	800m	1000m	1600m	2600m	4200m
60W	400m	500m	800m	1300m	2100m
120W	200m	250m	400m	600m	1000m
240W	100m	130m	200m	300m	500m

Les enceintes doivent toujours être câblés en parallèle et la somme des puissances des enceintes ne doit en aucun cas dépasser la puissance nominale sous peine de provoquer de graves dommages à l'amplificateur.
Veuillez utiliser du câble électrique à double isolation répondant aux normes NFC15-100 en vigueur.

6 - Schéma de câblage de la ligne 100V :

Câblage des enceintes :

La borne COM rassemble toutes les connexions de chaque zone.
Les enceintes peuvent être câblées en parallèle.
La somme des enceintes ne doit pas dépasser la puissance de l'amplificateur.



7 - Caractéristiques techniques

Puissance RMS	60 W
Alimentation	230V - 50Hz
Fusible	1,6 A - 250V
THD	2.5%
Impédances de sortie	4Ω, 8Ω, 16Ω et 100v
Réponse en fréquence	100Hz – 20KHz
Entrée micro	1mV @ 600Ω
Entrée AUX	200mV @ 50KΩ
Entrée CD	500mV @ 50KΩ
Entrée Paging telephone	100mV – 900mV (Bal.)
Sortie Music on hold	1w max@ 32Ω
Ratio signal sur bruit Micro	>60dB
Ratio signal sur bruit AUX/CD	>70dB
Amplitude de réglage de l'égaliseur	±10dB
Dimensions HxWxD mm	90x270x260mm
Poids	5 kg

